

HBM

Model

HBM-N 12-14-16-18-20-22-24-28-32

HBM-B / S / BK 18-20-22-24-28-32

**Kombine Hububat ve
Bakliyat Mibzeri**
Bakım - Onarım
Kullanma El Kitabı



özdöken



özdöken



özdöken

BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI
OPERATING MANUAL SPARE PARTS CATALOGUE



Değerli Çiftçilerimiz;

Tarım işlerinin zamanında ve çabuk bitirilmesi önemlidir. Birim alanda daha nitelikli üretimin, kısa zamanda yapılması yeni ve ileri üretim teknolojileri ile mümkündür.

Bu bağlamda Özdöken Firması olarak Modern tarım makineleri ile ürününüzün bol ve kazançlı olması için çalışmaktayız.

Sizlerin daha çok kazanmanız ve kazanırken de daha az emek harcamanız için sürekli yenilikler yapan ÖZDÖKEN firması olarak çeyrek asrı geçkin tecrübemizle sizlerin her zaman hizmetinizdeyiz.

Her yıl ürettiğimiz makinalarımız da Avrupa firmaları gibi mutlak teknolojiye uygun değişiklikler yapıp, her zaman daha iyisini üretmek için uğraş vermekteyiz..



sayfa
5-26

- Uyarı İşaret ve İşaretçileri
- Teknik Özellikler

sayfa
29-30

- Kullanım Direktifleri

sayfa
32-33

- Taşıma ve Yükleme Koşulları
- Genel Bakım

sayfa
34-40

- Yedek Parça Listesi

sayfa **41**

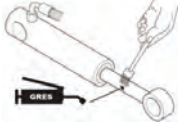
- Kullanım Ömrü ve Servis İstasyonlarını Gösterir Tablo

sayfa **42**

- CE Deklerasyonu

BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

BAKIM ONARIM VE KULLANIM EL KİTABI İÇERİSİNDE YER ALAN İŞARETÇİLER VE ANLAMLARI

		
Dikkat	20 Km/H Hız Limiti	Önemli ve Dikkat Edilecek Nokta
		
Makine Traktör ile Taşınırken Başka Bir Yük Taşınamaz ve Bunlar Makineye Bağlanamaz	Genişliği 3 Metreyi Aşan Makinelerin Karayoluna Çıkması Tehlikeli ve Yasaktır	Gevşeyen Civata ve Somunları Kontrol Ediniz ve Sıkınız
		
Bütün Gresörlükleri Yağlayınız	İnce Yağ ile Yağlama Yapınız	Eğer Makine Uzun Süre Çalıştırılmayacaksa Hidrolik Lif Millerini Yağlayınız

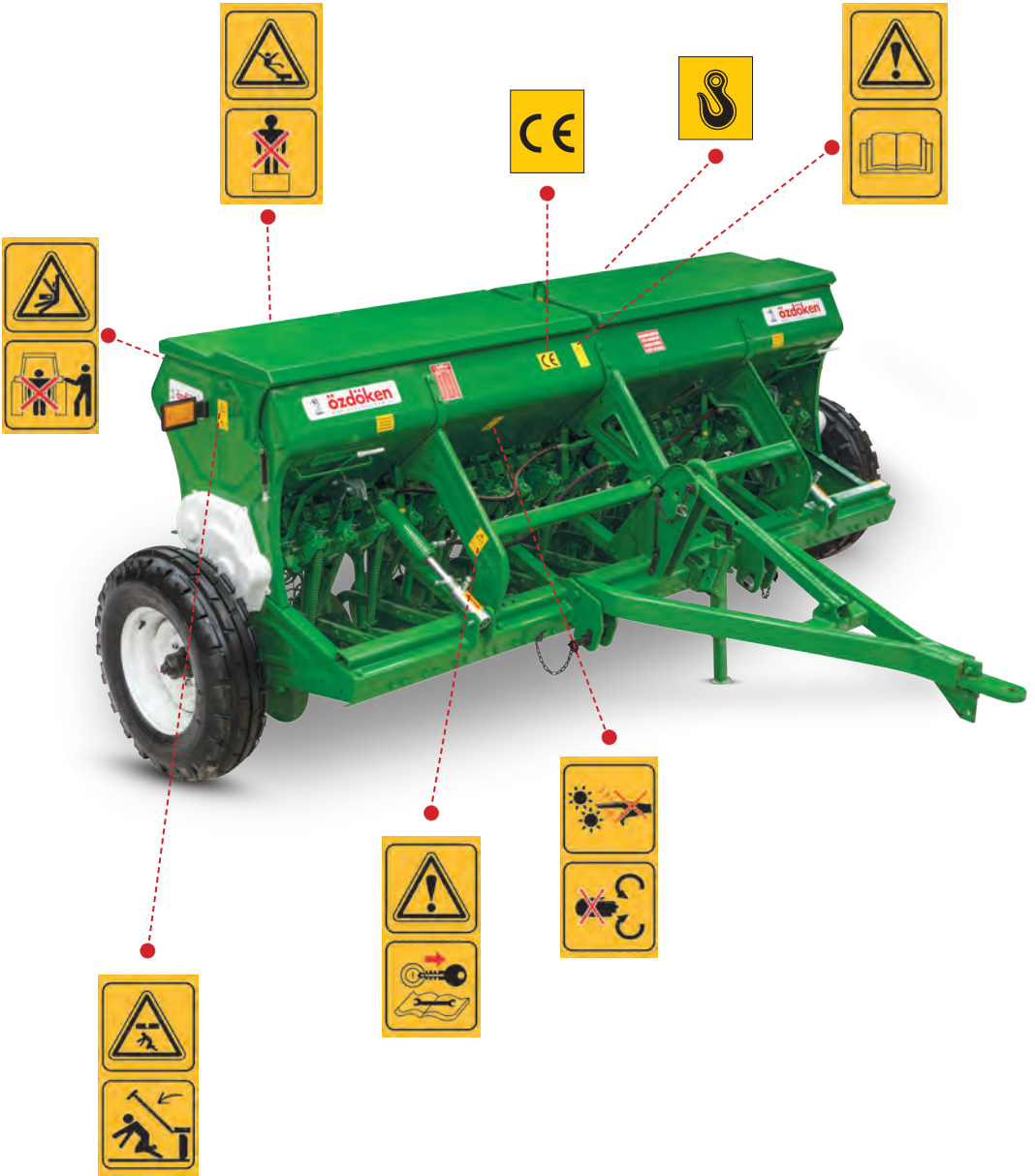
MAKİNE ÜZERİNDE YER ALAN İŞARETÇİLER VE ANLAMLARI

					
					
Makineyi kullanmadan önce bakım kitabını kesinlikle okuyunuz	Bakımdan önce motoru kesinlikle durdurunuz	Çalışma esnasında ve makine ile traktör bağlanırken arada durmayın	Dönen parçalara yaklaşmayın elinizi kesebilir	Makine üzerine binmek tehlikeli ve yasaktır.	Markörle aranızda güvenli mesafe bırakın. Üzerinize düşebilir.
					
CE İşaretlemesi	Sadece bu noktadan kaldırma indirme işlemi yapınız	Ürün detay ve fabrika tanıtım etiketi			



özdöken

Uyarı İşaret ve İşaretçileri



BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

Teknik Özellikler

1. Makinenin Teknik Özellikleri

Model HBM 14cm ekim arası Mibzerin Fiziksel Özellikleri:

Model		Ekim Arası	Tohum Kapasitesi	Gübre Kapasitesi	Genişlik	Ağırlık	İş Genişliği 14 cm	Lastik
HBM-N-12	Normal Teker	14 CM	200 kg	200 kg	244 cm	610 kg	168 cm	6.00X16
HBM-N-14			230 kg	230 kg	272 cm	770 kg	196 cm	
HBM-N-16			260 kg	260 kg	300 cm	830 kg	224 cm	
HBM-N-18			290 kg	290 kg	330 cm	890 kg	252 cm	7.50X16
HBM-N-20			320 kg	320 kg	358 cm	950 kg	280 cm	
HBM-N-22			350 kg	350 kg	386 cm	1 010 kg	308 cm	
HBM-N-24			380 kg	380 kg	414 cm	1 050 kg	336 cm	
HBM-N-28			450 kg	450 kg	470 cm	1295 kg	392 cm	
HBM-S 18	Orta Teker	14 CM	290 kg	290 kg	330 cm	900 kg	252 cm	11.5x80-15.3
HBM-S 20			320 kg	320 kg	365 cm	980 kg	280 cm	
HBM-S 22			350 kg	350 kg	390 cm	1065 kg	308 cm	
HBM-S 24			380 kg	380 kg	420 cm	1155 kg	336 cm	
HBM-S 28			450 kg	450 kg	470 cm	1295 kg	392 cm	
HBM-B 18	Büyük Teker	14 CM	290 kg	290 kg	350 cm	990 kg	252 cm	12.4 x 24
HBM-B 20			320 kg	320 kg	385 cm	1.080 kg	280 cm	
HBM-B 22			350 kg	350 kg	410 cm	1.140 kg	308 cm	
HBM-B 24			380 kg	380 kg	440 cm	1.220 kg	336 cm	
HBM-B 28			450 kg	450 kg	500 cm	1 170 kg	392 cm	
HBM-BK 22	Büyük Teker	14 CM	350 kg	350 kg	410 cm	1355 kg	308 cm	12.4 x 24
HBM-BK 24			380 kg	380 kg	440 cm	1425 kg	336 cm	
HBM-BK 28			450 kg	450 kg	500 cm	1525 kg	392 cm	



Genişliği 3 metreyi aşan bütün mibzerlerin karayoluna çıkmaları tehlikeli ve yasaktır.



Teknik Özellikler

1. Makinenin Teknik Özellikleri

Model HBM 12,5 cm ekim arası Mibzerin Fiziksel Özellikleri:

Model	Ekim Arası	Tohum Kapasitesi	Gübre Kapasitesi	Genişlik	Ağırlık	İş Genişliği 14 cm	Lastik
HBM-N 20	Normal Teker	12,5 CM	300 kg	300 kg	325 cm	890 kg	7,50 x 16
HBM-N 22			325 kg	325 kg	350 cm	950 kg	
HBM-N 24			350 kg	350 kg	375 cm	1010 kg	
HBM-N 28			400 kg	400 kg	425 cm	1100 kg	
HBM-N 32			460 kg	460 kg	475 cm	1300 kg	
HBM-S 20	Orta Teker	12,5 CM	300 kg	300 kg	330 cm	900 kg	11,5x80-15.3
HBM-S 22			325 kg	325 kg	355 cm	980 kg	
HBM-S 24			350 kg	350 kg	380 cm	1070 kg	
HBM-S 28			400 kg	400 kg	430 cm	1200 kg	
HBM-B 32			460 kg	460 kg	480 cm	1360 kg	
HBM-B 20	Büyük Teker	12,5 CM	300 kg	300 kg	350 cm	990 kg	12,4 x 24
HBM-B 22			325 kg	325 kg	375 cm	1080 kg	
HBM-B 24			350 kg	350 kg	400 cm	1130 kg	
HBM-B 28			400 kg	400 kg	450 cm	1300 kg	
HBM-B 32			460 kg	460 kg	500 cm	1460 kg	
HBM-BK 22	Büyük Teker	12,5 CM	350 kg	350 kg	375 cm	1355 kg	12,4 x 24
HBM-BK 24			380 kg	380 kg	400 cm	1425 kg	
HBM-BK 28			450 kg	450 kg	450 cm	1525 kg	
HBM-BK 32			450 kg	450 kg	500 cm	1650 kg	



Genişliği 3 metreyi aşan bütün mibzerlerin karayoluna çıkmaları tehlikeli ve yasaktır.

BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

HBM-N



7.50 x 16 ölçülü lastik
7.50x16 Size Tyre

HBM-S



11.5x80-15.3 Ölçülü Lastik
11.5x80-15.3 Size Tyre

HBM-B



12.4x24 Ölçülü Lastik
12.4x24 Size Tyre

HBM-BK



12.4x24 Ölçülü Lastik ve Küçük Tohum Sandığı Tertibatı
12.4x24 Size Tyre and Small Seed Hopper



2.3. Taşıma ve Yükleme Koşulları

1. Mibzerlerimiz kamyon, tır vb. araç ile nakledilirken; tohum ve gübre sandığı içerisinde bulunan vinç taşıma – kaldırma noktasından kaldırılıp indirilmeli ve yine daha sonraki taşımalarda da aynı noktadan kaldırılıp indirilerek yükleme ve boşaltma işlemi gerçekleştirilmelidir.



2. Mibzer, bulunduğu garaj veya hangardan tarlaya traktör ile taşınırken mibzer yan tarafında bulunan İKAZ REFLEKTÖR lerinin açık olup olmadığı kontrol edilmeli açık değilse reflektörler arkadan gelen sürücülerin rahatlıkla görebileceği bir konumda ayarlanmalıdır.

3. Traktör ile taşınmaya başlamadan lastik havalarının uygun basınçta olup olmadığı kontrol edilmelidir.

4. Traktör ile mibzerin bağlantısı yapılırken araya hiç kimse girmemeli, mibzer kendi krikosu ile uygun yükseklığe ayarlandıktan sonra traktör yanaştırılmalıdır.

5. Traktör ile taşıma esnasında mibzer üzerine KESİNLİKLE hiç kimse bindirilmemelidir.

6. Mibzerler taşıma esnasında sadece BOŞ olarak taşınmalı doldurma işlemi tarlada yapılmalıdır.

7. Mibzerler ekim sırasında, Bakım kitabında, Makine Teknik Özellikleri tablosunda yer alan "Mibzerlere Göre Tohum ve Gübre Kapasitesindeki " değerler dikkate alınarak yükleme kapasitesi aşılmayacak şekilde YANLIZCA tohum ve gübre ile doldurulmalıdır. Kesinlikle tohum ve gübrenin haricinde herhangi bir yük ile yüklenmemeli ve bunları taşıma amacıyla kullanılmamalıdır.



8. Toplam genişliği 3 metreyi aşan mibzerlerin, karayollarına çıkması yasaktır. Bu yüzden bu mibzerlerimizin nakliyesini kamyon vb. araçlarla kasa içerisinde gerçekleştiriniz.

9. Traktör ile taşıma esnasında 20 km/h hızını geçmemelidir.

10. Mibzerleri tarlaya traktör ile götürürken mibzer harici bir makine (römork v.b.) taşınmamalıdır.

11. Traktör ile taşıma yapılırken dönüşlerde hız azaltılmalı, çok keskin dönüşlerde gerekiyorsa manevra yapılarak dönülmelidir.

12. Mibzer, traktör üzerindeki dönüş ikaz sinyalizasyonlarını arkadan gelen araçların görünmesini mibzer engelliyorsa, sinyaller daha üste ve görünebilecek bir konuma yetkili bir kişi tarafından taşınmalı ve montaj edilmelidir.

BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

HBM MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ 6.00 x 16 LASTİK - 14 cm Ara

Tohum Atım Ayar Cetveli				Gübre Atım Ayar Cetveli	
Buğday		Arpa		Gübre	
Diş	Kg	Diş	Kg	Diş	Kg
10	11.5	10	8.8	10	10.5
12	13.8	12	10.5	12	12.6
14	16.1	14	12.3	14	14.7
16	18.4	16	14	16	16.8
18	20.7	18	15.8	18	18.9
20	23.0	20	17.5	20	21
22	25.3	22	19.3	22	23.1
24	27.6	24	21	24	25.2
26	29.9	26	22.8	26	27.3
28	32.2	28	24.5	28	29.4
30	34.5	30	26.3	30	31.5
32	36.8	32	28	32	33.6
34	39.1	34	29.8	34	35.7
36	41.4	36	31.5	36	37.8
38	43.7	38	33.3	38	39.9
40	46.0	40	35	40	42
42	48.3	42	36.8	42	44.1
44	50.6	44	38.5	44	46.2
46	52.9	46	40.3	46	48.3

6.00 x 16 Lastiğe Göre

Beher diş dekara 1.150 gr
buğday atar

Beher diş dekara 875 gr arpa
atar

Beher diş dekara 1050 gr
gübre atar.
Gübre tane büyüklüğüne ve
akışkanlığına göre dekara
%10-15 fazla veya az gübre
atabilir



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan önce bir arazide ekimi kontrol etmeniz faydalıdır.



Teknik Özellikler

HBM Model Mibzer Tohum ve Gübre Atım Cetvelleri 7.50 x 16 Lastik

Tohum Atım Ayar Cetveli				Gübre Atım Ayar Cetveli	
Buğday		Arpa		Gübre	
Diş	Kg	Diş	Kg	Diş	Kg
10	10.3	10	8.3	10	9.7
12	13.4	12	9.9	12	11.6
14	14.4	14	11.6	14	13.6
16	16.5	16	13.2	16	15.5
18	18.5	18	14.9	18	17.5
20	20.6	20	16.5	20	19.4
22	22.7	22	18.2	22	21.3
24	24.7	24	19.8	24	23.3
26	26.8	26	21.5	26	25.2
28	28.8	28	23.1	28	27.2
30	30.9	30	24.8	30	29.1
32	33.0	32	26.4	32	31
34	35.0	34	28.1	34	33
36	37.1	36	29.7	36	34.9
38	39.1	38	31.4	38	36.9
40	41.2	40	33	40	38.8
42	43.3	42	34.7	42	40.7
44	45.3	44	36.3	44	42.7
46	47.4	46	38	46	44.6

7.50 x 16 Lastiğe Göre

Beher diş dekara 1.030 gr
buğday atar

Beher diş dekara 825 gr arpa
atar

Beher diş dekara 970 gr
gübre atar.
Gübre tane büyüklüğüne ve
akışkanlığına göre dekara
%10-15 fazla veya az gübre
atabilir



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmenizde fayda vardır.

HBM MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ
12.4x24 ve 11.5x80-15.3 LASTİK 14cm Ara

Tohum Atım Ayar Cetveli				Gübre Atım Ayar Cetveli	
Buğday		Arpa		Gübre	
Diş	Kg	Diş	Kg	Diş	Kg
10	9,1	10	6,8	10	8,5
12	10,9	12	8,1	12	10,2
14	12,7	14	9,5	14	11,9
16	14,6	16	10,8	16	13,6
18	16,4	18	12,2	18	15,3
20	18,2	20	13,5	20	17,0
22	20,0	22	14,9	22	18,7
24	21,8	24	16,2	24	20,4
26	23,7	26	17,6	26	22,1
28	25,5	28	18,9	28	23,8
30	27,3	30	20,3	30	25,5
32	29,1	32	21,6	32	27,2
34	30,9	34	23,0	34	28,9
36	32,8	36	24,3	36	30,6
38	34,6	38	25,7	38	32,3
40	36,4	40	27,0	40	34,0
42	38,2	42	28,4	42	35,7
44	40,0	44	29,7	44	37,4
46	41,9	46	31,1	46	39,1

12.4x24 ve 11.5x80-15.3 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 910 gr buğday atar	Beher diş dekara 675 gr arpa atar	Beher diş dekara 850 gr gübre atar. Gübre tane büyüklüğüne ve akışkanlığına göre dekara %10 – 15 fazla veya az gübre atabilir.
-------------------------------------	-----------------------------------	--



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmeniz fayda vardır.



Teknik Özellikler

HBM MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ 6.00 x 16 LASTİK – 12,5 cm Ara

Tohum Atım Ayar Cetveli				Gübre Atım Ayar Cetveli	
Buğday		Arpa		Gübre	
Diş	Kg	Diş	Kg	Diş	Kg
10	11,5	10	8,8	10	10,5
12	13,8	12	10,5	12	12,6
14	16,1	14	12,3	14	14,7
16	18,4	16	14,0	16	16,8
18	20,7	18	15,8	18	18,9
20	23,0	20	17,5	20	21,0
22	25,3	22	19,3	22	23,1
24	27,6	24	21,0	24	25,2
26	29,9	26	22,8	26	27,3
28	32,2	28	24,5	28	29,4
30	34,5	30	26,3	30	31,5
32	36,8	32	28,0	32	33,6
34	39,1	34	29,8	34	35,7
36	41,4	36	31,5	36	37,8
38	43,7	38	33,3	38	39,9
40	46,0	40	35,0	40	42,0
42	48,3	42	36,8	42	44,1
44	50,6	44	38,5	44	46,2
46	52,9	46	40,3	46	48,3

6,00 x 16 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 1.150 gr
buğday atar

Beher diş dekara 875 gr arpa
atar

Beher diş dekara 1.050
gr gübre atar. Gübre
tane büyüklüğüne ve
akışkanlığına göre dekara
%10 – 15 fazla veya az gübre
atabilir.



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmenizde fayda vardır.

HBM MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ
7.50 x 16 LASTİK - 12,5 cm Ara

Tohum Atım Ayar Cetveli				Gübre Atım Ayar Cetveli	
Buğday		Arpa		Gübre	
Diş	Kg	Diş	Kg	Diş	Kg
10	10,3	10	8,3	10	9,7
12	12,4	12	9,9	12	11,6
14	14,4	14	11,6	14	13,6
16	16,5	16	13,2	16	15,5
18	18,5	18	14,9	18	17,5
20	20,6	20	16,5	20	19,4
22	22,7	22	18,2	22	21,3
24	24,7	24	19,8	24	23,3
26	26,8	26	21,5	26	25,2
28	28,8	28	23,1	28	27,2
30	30,9	30	24,8	30	29,1
32	33,0	32	26,4	32	31,0
34	35,0	34	28,1	34	33,0
36	37,1	36	29,7	36	34,9
38	39,1	38	31,4	38	36,9
40	41,2	40	33,0	40	38,8
42	43,3	42	34,7	42	40,7
44	45,3	44	36,3	44	42,7
46	47,4	46	38,0	46	44,6

7.50 x 16 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 1.030 gr
buğday atar

Beher diş dekara 825 gr arpa
atar

Beher diş dekara 970
gr gübre atar. Gübre
tane büyüklüğüne ve
akışkanlığına göre dekara
%10 – 15 fazla veya az gübre
atabilir.



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmeniz fayda vardır.



Teknik Özellikler

HBM MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ 12.4x24 ve 11.5x80-15.3 LASTİK – 12,5cm Ara

Tohum Atım Ayar Cetveli				Gübre Atım Ayar Cetveli	
Buğday		Arpa		Gübre	
Diş	Kg	Diş	Kg	Diş	Kg
10	10	10	7,5	10	9,7
12	12	12	9,0	12	11,6
14	14	14	10,5	14	13,6
16	16	16	12,0	16	15,5
18	18	18	13,5	18	17,5
20	20	20	15,0	20	19,4
22	22	22	16,5	22	21,3
24	24	24	18,0	24	23,3
26	26	26	19,5	26	25,2
28	28	28	21,0	28	27,2
30	30	30	22,5	30	29,1
32	32	32	24,0	32	31,0
34	34	34	25,5	34	33,0
36	36	36	27,0	36	34,9
38	38	38	28,5	38	36,9
40	40	40	30,0	40	38,8
42	42	42	31,5	42	40,7
44	44	44	33,0	44	42,7
46	46	46	34,5	46	44,6

12.4x24 ve 11.5x80-15.3 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 1.000 gr
buğday atar

Beher diş dekara 750 gr arpa
atar

Beher diş dekara 970
gr gübre atar. Gübre
tane büyüklüğüne ve
akışkanlığına göre dekara
%10 – 15 fazla veya az gübre
atabilir.



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmeniz fayda vardır.

HBM – K MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ
6.00 x 16 LASTİK 14 cm Ara

TOHUM ATIM AYAR CETVELİ

Kanola		Yonca	
DİŞ	KG	DİŞ	KG
2	0,2	10	0,9
4	0,3	12	1,1
6	0,5	14	1,3
8	0,7	16	1,5
10	0,8	18	1,7
12	1,0	20	1,9
14	1,2	22	2,1
16	1,4	24	2,3
18	1,5	26	2,5
20	1,7	28	2,6

6.00 x 16 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 84,9 gr Kanola atar

Beher diş dekara 94,3 gr Yonca atar



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmeniz fayda vardır.



Teknik Özellikler

HBM – K MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ 7.50 x 16 LASTİK 14 cm Ara

TOHUM ATIM AYAR CETVELİ

Kanola		Yonca	
DİŞ	KG	DİŞ	KG
2	0,2	10	0,9
4	0,3	12	1,0
6	0,5	14	1,2
8	0,6	16	1,4
10	0,8	18	1,5
12	0,9	20	1,7
14	1,1	22	1,9
16	1,2	24	2,0
18	1,4	26	2,2
20	1,5	28	2,4

7.50 x 16 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 76,8 gr Kanola atar

Beher diş dekara 85,4 gr Yonca atar



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmenizde fayda vardır.

HBM – K MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ
12.4x24 ve 11.5x80-15.3 LASTİK 14 cm Ara

TOHUM ATIM AYAR CETVELİ

Kanola		Yonca	
DİŞ	KG	DİŞ	KG
2	0,1	10	0,8
4	0,3	12	1,0
6	0,4	14	1,1
8	0,6	16	1,3
10	0,7	18	1,5
12	0,9	20	1,6
14	1,0	22	1,8
16	1,2	24	2,0
18	1,3	26	2,1
20	1,5	28	2,3

12.4x24 ve 11.5x80-15.3 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 73,2 gr Kanola atar

Beher diş dekara 81,3 gr Yonca atar



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmeniz fayda vardır.



HBM – K MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ 6.00 x 16 LASTİK 12,5 cm Ara

TOHUM ATIM AYAR CETVELİ

Kanola		Yonca	
DİŞ	KG	DİŞ	KG
2	0,2	10	1,1
4	0,4	12	1,3
6	0,6	14	1,5
8	0,8	16	1,7
10	1,0	18	1,9
12	1,1	20	2,1
14	1,3	22	2,3
16	1,5	24	2,5
18	1,7	26	2,7
20	1,9	28	3,0

6.00 x 16 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 95,1 gr Kanola atar

Beher diş dekara 105,7 gr Yonca atar



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmenizde fayda vardır.

HBM – K MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ
7.50 x 16 LASTİK 12,5 cm Ara

TOHUM ATIM AYAR CETVELİ

Kanola		Yonca	
DİŞ	KG	DİŞ	KG
2	0,2	10	1,0
4	0,3	12	1,2
6	0,5	14	1,3
8	0,7	16	1,5
10	0,9	18	1,7
12	1,0	20	1,9
14	1,2	22	2,1
16	1,4	24	2,3
18	1,6	26	2,5
20	1,7	28	2,7

7.50 x 16 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 86,4 gr Kanola atar

Beher diş dekara 96 gr Yonca atar



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmenizde fayda vardır.



HBM – K MODEL MİBZER TOHUM VE GÜBRE ATIM CETVELLERİ 12.4x24 ve 11.5x80-15.3 LASTİK 12,5 cm Ara

TOHUM ATIM AYAR CETVELİ

Kanola		Yonca	
DİŞ	KG	DİŞ	KG
2	0,2	10	0,9
4	0,3	12	1,1
6	0,5	14	1,3
8	0,7	16	1,5
10	0,8	18	1,6
12	1,0	20	1,8
14	1,1	22	2,0
16	1,3	24	2,2
18	1,5	26	2,4
20	1,6	28	2,5

12.4x24 ve 11.5x80-15.3 LASTİĞE GÖRE

Beher diş dekara 82 gr Kanola atar

Beher diş dekara 91 gr Yonca atar



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan ufak bir arazide ekimi kontrol etmenizde fayda vardır.

Mibzerin Bölümleri

HBM tipi mekanik mibzerler aşağıdaki ana bölümlerden meydana gelmektedir. Bunlar;

1.1. Tohum ve Gübre Sandıkları

Tohum ve Gübre Sandıkları 1.5 mm kalınlığındaki iki sacın "V" şeklinde kaynaklı olarak birleştirilmesi ve oluşturulan bu sistemin yan tabla sacına bağlanması sayesinde oluşturulmuştur. Bu kısım tohum ve gübreye depoluk yapan kısımdır.

Sandık "V" şeklinin verdiği açısız üstünlükleri sayesinde tohum ve gübrenin kursaklara kolayca akışını sağlar. Ekim esnasında depo içerisinde tohum ve gübre azaldığı zaman sandık tabanında birikme yapmaz ve sandıkların tamamen boşalmasına imkan verir.



Tohum ve Gübre iriliğine ve çeşidine göre atım miktarları değişebileceği için ekime başlamadan önce bir arazide ekimi kontrol etmeniz fayda vardır.

1.2. Tohum ve Gübre Atıcı Kursaklar - Boşaltma Kolu

2,5 mm ve 3 mm kalınlığındaki sacların, pres yardımıyla şekillendirilmesi ve birbirine ara destek sacları ile kaynaklı olarak birleştirilmesiyle oluşturulmuş olan tohum ve gübre atıcı kursaklar; 16'lık kare mil üzerine 14 cm ara mesafesi ile monte edilir. Tohum büyüklüğüne göre açılıp kapanabilen klapa sistemi ile yalnızca arpa buğday değil iri taneli tohumlarında (baklagiller) kırılmadan ekilmesi sağlanır.

Resim:01



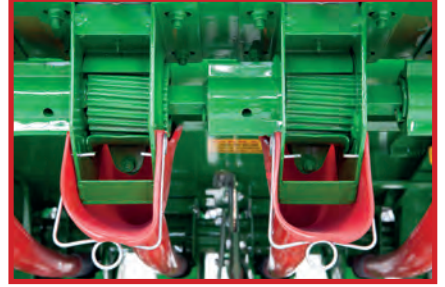
Resim:01



Teknik Özellikler

Yandaki helis dişli sistemi ile kanola, susam, yonca gibi küçük taneli tohumların ekimi yapılır.

Resim:02



Resim:02

Bu mil makine üzerindeki tüm kursaklara hareket vermekle beraber; tohum ve gübrenin atımının, istenilen miktarda artırılıp azaltılmasını sağlayan helis dişli ve kamalı yatakların birbirine bağlantılı olarak grup halinde hareketlerine olanak sağlar. Resim:03

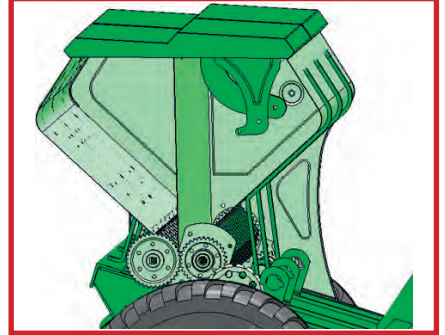
Mile hareket vermek için sandık üzerine bir atım ayar kolu konmuştur. Bu kol sayesinde de tohum ve gübrenin atım ayarlarını istediğiniz kg'da ayarlayabilirsiniz. Yandaki helis dişli sistemi ile kanola, susam, yonca gibi küçük taneli tohumların ekimi yapılır.



Resim:03

Depo Sandıkları üzerine bağlanan boşaltma kolu doğrudan kursak altında yer alan hareketli klap sistemine bağlıdır. Bir kol yardımıyla tamamen açılabilen klapele, ekim sonrası tohum ve gübre sandıkların zahmetsizce boşaltılmasını ve temizlenmesini sağlar.

Tohum büyüklüğüne göre derece derece açılıp kapanabilen bu klape sistemi yalnızca buğday ve arpanın değil iri taneli tohumların da (Baklagiller) kırılmadan atılabilmesine imkan verir.



Buğday ve benzeri ufak taneli tohumların ekimi yapılırken boşaltma kolu derecesi resimde görüldüğü gibi kesinlikle tamamen kapatılmalıdır. Aksi halde atım miktarı değişebilir.



1.3. Ok ve Üç Askı Tertibatı

Ok tertibatı mibzerimizin traktör ile bağlantısını yapan sistemdir. Makine ile traktörün bağlantısını sağlayan ok tertibatı, aşağıya ve yukarıya doğru dairesel bir hareket yapabilmektedir. Bu özellik sayesinde de makinemiz bir pim çıkarılarak çekili olarak kullanılabilir; yine bir pim takılarak da üç askılı olarak kullanılabilir. Ok tertibatı üzerinde bulunan yivli krik o tertibatı makinenin traktör ile bağlantısı yapılırken okun istenildiği kadar kolayca indirilip kaldırılmasına imkân sağlar.



1.4. Lif Tertibatı

Makinemizde bağlı olan lift tertibatı, ekici bacakları toprağa indirip makineyi eker duruma getirmede ve aynı zamanda, ekici bacakların tekrar kaldırılarak eker durumdan yol durumuna geçirilmesi için kullanılan bir tertibattır.

Lift tertibatı hareketini traktör hidrolik pompasından alarak bağımsızca çalışır. Lif tertibatı üzerinde ekici bacakların bağlantısının bulunduğu 24' lük dört köşeye dairesel hareketi verir ve bu sayede ekici bacakların yukarıya veya aşağıya hareketini gerçekleştirir.

Ekici bacaklar, toprak yüzeyine inerken dişli tertibatına komut verir ve tohum-gübre dökücü kursaklarının dönüş hareketleri sağlanmış olur. Aynı şekilde ekici bacaklar toprak yüzeyinden kalkarken tohum ve gübre dökücü kursaklarının dönüş hareketlerini durdurur.

Lif tertibatının üzerinde yer alan batım ayar tertibatı; iç içe geçmiş vidalı borulardan oluşmuş olup disklerin toprağa batış yüksekliğini ayarlayan bir sistemdir.

Disklerin toprağa batışı azaltılmak isteniyorsa yandaki resimde de görüleceği gibi vidalı boru çözülerek uzatılır ve lifin hareketi azaltılmış olur. Dolayısıyla diskler toprağa doğru daha az iniş hareketi yapar ve derinlik azalmış olur.

Diskler aksine toprağa daha çok batınlmak isteniyorsa da vidalı boru sıkılarak kısaltılır ve disklerin toprağa doğru daha fazla inmesi sağlanır ve böylece tohum derinliği artırılır. Bu sistem sayesinde santim santim derinlik ayarı yapmış oluruz. **Resim:04**



Resim:04



Teknik Özellikler



Yol durumunda disklerin yukarıda kalmasını ve yere sürtünmeden rahatça bir nakliye yapılmasını istiyorsanız, diskleri yukarı kaldırdığınız esnada yandaki resimde görüldüğü gibi vanayı kapalı konuma getiriniz.



1.5. Bacak Tertibatları

Bacaklar, 40x10 ve 40x14 çelik lamadan imal edilmiş olup şekilli eğim yapılarak perçinli birleştirme ile oluşturulmuştur.

Oluşturulan bu sistem şase üzerine 12,5 ve 14 cm ara ile cıvata yardımıyla bağlanmıştır.

Ekici bacaklar şiş adı verilen yaylı millerle doğrudan 24' lük dört köşeye bağlıdır. Hidrolik piston ile hareketlendirilen bu 24' lük dört köşe, dairesel bir dönüş hareketi yapar ve bacakları aşağı veya yukarıya doğru hareketlendirir. Bu sayede makine yol veya ekim durumuna geçirilmiş olur.

Diskler Ø 320 mm çapında olup 3 mm kalınlığındaki ısı işleminden geçirilmiş borlu çelik sac'tan imal edilmiştir.

İki adet bilya ve toz keçesi ile yataklan disklerin bilyaları kuru bilya olup yağlanması gerekmez. Bacak tertibatındaki disklerde çamur, toprak ve bitki köklerini sıyırması için bir sıyrıcı bulunmaktadır. Tohum ve gübre sıyrıcı üzerindeki metal borularından akarak diskin açtığı toprağa düşer ve ekim gerçekleşmiş olur.

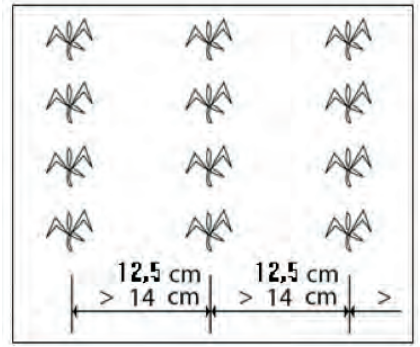


Çift Borulu Ekim Tertibatı

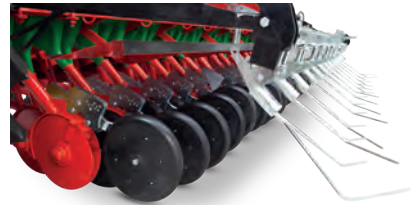
Çift borulu sistemde gübre ve tohum ayrı borulardan inerek gübreyi alta tohumu 2 cm üzerine atar. Böylece kurak mevsimler de gübre tohumu yakmaz ve tohum filizlendiğinde gübreden alacağı verim artar. **Resim:05**

Çift Diskli Ekim Tertibatı ve Baskı Tekeri

Çift diskli ekici üniteler sapsın yoğun olduğu tarlalarda bile yüksek verimli ekim yapılmasına olanak verir. **Resim:06**



Resim:05



Resim:06

BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

Döküm Tip Ekim Tertibatı

Döküm tip ekim tertibatı dayanıklı ve sade yapısı sayesinde sonbahar aylarındaki aşırı yağışlı havalarda bile ekim yapabilmeye olanak verir. **Resim:07**



Resim:07

Çizel Tip Ekici Ünite

Çizel tip ekici üniteler sayesinde iyi hazırlanmamış tarlalarda bile ekim yapılmasına olanak verir. **Resim:08**



Resim:08

1.6. Kapatıcı Tırmık

Ekimi daha verimli kılmak için kapatıcı tırmıklar ile tohum toprağa bırakıldıktan sonra üzeri gömücü ayaklar tarafından kapatılır.

Resim:09



Resim:09

1.7. Hidrolik İz Kabartıcılar

Ekim ünitelerinin hidrolik sistemiyle beraber çalışan hidrolik iz kabartıcılar traktör izinin sıkıştırdığı toprağı kabartır. **Resim:10**



Resim:10



Teknik Özellikler

1.8. Kılavuz (Markör Sistemi):

Kılavuz (markör) tertibatı, tarlada ekilmemiş alanın kalmamasını ve ekilen yerin bir daha ekilmemesini sağlayan, sürücüye yol gösteren bir sistemdir. Kılavuzun açtığı çiziden ikinci geçişte traktörün sağ ön lastiği geçirildiğinde ekim hatasız olarak yapılmış olur. Kılavuz kullanılmadan önce ayarının yapılması gerekir. Kılavuz ayarı kullanılan traktörün ön lastiklerinin iz genişliğine ve mibzerin büyüklüğüne bağlı olarak değişir. Kılavuz ayarı oldukça basittir. Resimde görüldüğü üzere (resim) “Ö” ile gösterilen traktör ön lastiğinin iz genişliği ve “M” ile gösterilen makine iş genişliği değerlerine bağlıdır. Bu nedenle her çiftçi, kılavuz ayarını kendi traktörüne göre yapmalıdır.

M: Makinede iş genişliği (Bkz. Mibzer teknik detay tablosu)

K: Makinenin orta ekseninden kılavuz ucuna kadar olan uzunluk

Ö: Traktörün ön tekerleri arasındaki mesafe (iç yanaktan iç yanağa)

$$K = M - (\text{Ö}/2)$$

Örnek:

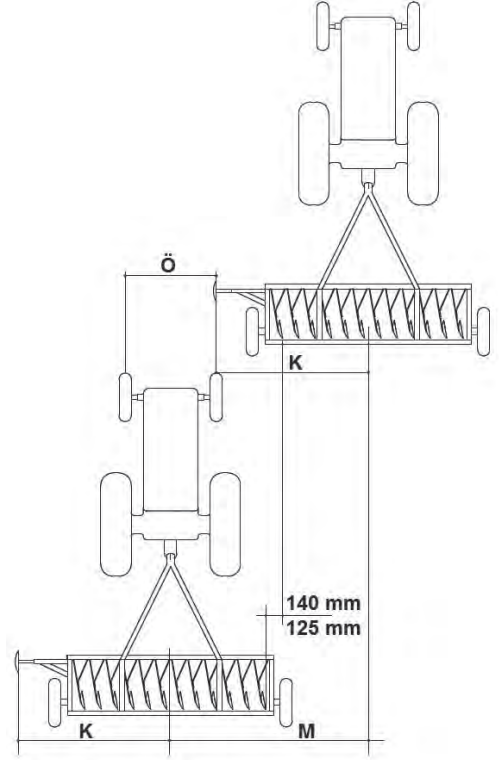
M: 20 li mibzer iş genişliği 280 cm

Ö: Traktör iz genişliği 135 cm

$$K = M - (\text{Ö}/2)$$

$$K = 280 - (135/2) = 280 - 67,5 = 212,5 \text{ cm dir.}$$

(Mibzerin ortasından kılavuz sacına kadar olması gereken mesafe.) Resim:11



Resim:11



Makina ile yol koşullarında ilerlemeden önce, markörlerin kaldırılıp emniyet pimleri ile sabitlenmesi gerekir. Ayrıca, markör diskleri de makinanın iç tarafına doğru çevrilmelidir. Böylece makinanın, yol koşullarında izin verilen azami genişlik değeri aşılmamış olur.

BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

Mibzer Kullanım El Kitabı ve Genel Kullanım Kuralları

Hiçbir zaman unutulmamalıdır ki tarım makinelerinin çalıştırılması ciddi bir iştir. Bu nedenle bunlarla ilgili kazalardan, yaralanmalardan kaçınmak için emniyet kurallarının uygulanmasında çok katı olmak gerekir. Bu kuralları ana başlıklar halinde aşağıdaki gibi özetleyebiliriz ;

-  Makinemiz tek bir sürücüye göre yapılmıştır. Operatör (alet veya makineyi kullanan traktör sürücüsü) harici bir kişinin ekim esnasında traktör ve makine üzerinde veya yakınlarında bulunması kesinlikle yasaktır. Kazalarda ölen veya yaralananların pek çoğu bu ikinci veya üçüncü kişiler olduğu unutulmamalıdır.
-  Makine üzerine ekim esnasında kesinlikle kimsenin binmesine izin vermeyin. Çünkü bu kişiler kolayca makineden savrulabilir, düşebilir ve makinenin hareketli kısımlarından yaralanabilirler.
-  Asla yorgun, uykusuz, alkol,uyuşturucu vb. madde kullanmış veya akli dengesi yerinde olmayan bir kişi tarafından makine çalıştırılmamalı ve bu kişilerin makineyi kullanmasına kesinlikle müsaade edilmemelidir. Operatör (alet veya makineyi kullanan sürücü) bu durumda yalnız kendini değil, çevresindeki kişi veya kişileri de tehlikeye atmış olur. Bu kuralın istisnası olamaz.
-  Kullanma, bakım ve onarım kitabını sayfa sayfa tam olarak okuyup anlamayan ve traktör ehliyeti olmayan bir kişinin mibzer ile ekim yapmasına asla müsaade edilmemelidir.
-  Kullanma, bakım ve onarım kitabının önerdiği yönerge ve kurallara riayet etmeden asla makine çalıştırmamalıdır.
-  Makine sahibi, ister kendi ailesinden olsun, ister bir arkadaşı veya başka bir işçi olsun mibzeri kullanmak üzere başka bir kişiye izin vermeden önce; kişinin kullanma, bakım ve onarım kitabını okuyup anlamasını ve makine hakkında tam olarak bilgi sahibi olması için kendisi tarafından kesinlikle eğitilmelidir. Bu kişi makinenin yanlış kullanılmasıyla meydana gelebilecek tehlike ve makineye verebileceği zararlar hakkında da etraflıca bilgilendirilmeli ve uyarılmalıdır. Deneyimsiz iş tecrübesi olmayan ve bilhassa bu makine kullanımı konusunda sizden eğitim almamış kişilerin mibzeri kullanmasına asla müsaade etmeyiniz.
-  Tarım alet ve makinelerini çalıştırırken işe uygun koruyucu elbiseler giyilmelidir. Asla bol, sarkık ve üzerinize uymayan gömlek ve pantolonlar giymeyin. Bol elbiseler hareketli parçalara bir kez yakalandığında kurtarmak hemen hemen imkansızdır.
-  Makinemiz sadece ekim için yapılmış bir makine olup; kesinlikle insan nakli, eşya nakli v.b. işler için kullanılamaz.



Genel Kurallar



Mibzer ile ekim yapılırken işle doğrudan ilgisi olmayan herkes, özellikle çocuklar çalışma ortamından ve makineden uzak tutulmalıdır. İşin yapılmasını seyreden veya merak eden pek çok insan-çocuk gereksiz yere yaralanmaktadır. Çünkü, bu kişiler gerek makinenin parçaları gerekse bunların hareketlendirdiği taş, toprak, dal vb. diğer parçaların farkında değildirler.



Bu makinenin bakım, kullanma ve onarım kılavuzunun okunmaması veya kılavuzda belirtilen kurallara riayet edilmemesi halinde oluşacak kazalardan kullanıcının kendisi sorumludur. Firmamız ve satıcılarımız bu kurala uyulmaması durumunda oluşabilecek her türlü kaza ve tehlikeleden sorumlu tutulamaz.

2.1. Mibzerin Ekime Hazırlanması

1. Mibzer hangardan çıkarılmadan önce tekerlerinin hava basınçları kontrol edilir ve teker bijonlarının tam ve sıkılı olup olmadığı kontrol edilir.
2. Traktör ile bağlantıyı yaparken mibzerin bulunduğu yerde sabitlenmesi için tekerlerin önüne ve arkasına takoz konulmalıdır.
3. Mibzer oku (yani mibzer-traktör bağlantı elmanı) mibzer üzerinde bulunan kriko ile traktör arka çeki ve hidrolik kollar seviyesine göre ayarlanmalıdır.
4. Ok ayar işlemi bittikten sonra traktör - mibzer arasında ve yakınında kimsenin olmadığı kontrol edilmeli ve traktör mibzere yavaşça kontrollü bir şekilde yanaştırılıp traktör ile bağlantı yapılmalıdır.
5. Makinenin traktör ile bağlantısı makine üzerinde bulunan çeki oku ile sağlam bir şekilde yapılmalı ve makine dikkatlice hangardan-kapalı alandan açık alana çıkartılmalıdır.
6. Mibzerin traktör ile bağlantısı yokken arka dolum merdivenine (Tahta sacına) kesinlikle hiç kimsenin çıkmasına müsaade edilmemelidir. Mibzerin denge dizaynı traktör ile bağlantılı olduğu esnadaki durumu hesap edilerek yapılmıştır. Bu yüzden traktör ile bağlantısı olmayan mibzerin üzerine çıkılması durumunda mibzer dengesi bozulur ve devrilme sonucu yaralanmalara sebebiyet verebilir.
7. Bakım ve kontrol işlemine başlamadan evvel traktör stop edilmeli ve traktör el freninin çekili olup olmadığı kontrol edilmeli eğer el freni çekili değil ise kesinlikle çekilmelidir.
8. Gevşeyen cıvata ve somunlar var mı kontrol edilmeli varsa mutlaka sıkılmalıdır.



BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

- 9.** Makine tekrar çalıştırılmadan önce bütün yağ memeleri (gresörlükler) dikkatlice yağlanmalıdır.
- 10.** Sandık içerisinde bulunan gübre ve tohum atıcı gözler ince yağ ile bir yağdanlık yardımı ile yağlanmalıdır.
- 11.** Korozyon vb. nedenlerle hareketli mekanizmalarında oluşabilecek sıkışma vb. durumlara karşı kontrol edilmesi için mibzer traktör ile bağlantısı sökülmeden emniyetli bir şekilde krika ile tekeri yerden kesilecek şekilde kaldırılmalı ve makine eker duruma getirilmelidir.
- 12.** Tekerler fazla zorlanmadan elle yavaşça çevrilip; yataklar ve atıcı kursaklarda sıkışma olup olmadığı kontrol edilmeli sıkışma olan parçalar yağlanarak alıştırılmalıdır.
- 13.** Hareketli elemanlarda herhangi bir kusurun, aşınmanın, boşluk veya kırılmanın olup olmadığı mibzer çalıştırılmaya başlamadan önce kontrol edilmelidir.
- 14.** Parça değişimi gerekiyorsa ancak yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır. Parça temini sadece firmamız ve bayilerinden alınacak orijinal yedek parçalar kullanılarak yapılmalıdır.

Mibzer ile Ekim Yaparken Dikkat Edilecek Hususlar

2.2. Ekim Makinesiyle Ekim

- 1.** Makine üzerindeki gresörlükler her iş günü ekimden önce kesinlikle yağlanmalıdır. Yeni mibzerlerde ise ilk 3 gün boyunca, günde 3 veya dört sefer yağlama yapılmalıdır.
- 2.** Makine tarlaya, gübre ve tohum sandığı boşken götürülmeli sandık içerisine veya makine üzerine kesinlikle hiç bir şey konulmamalıdır.
- 3.** Tohum ve gübre atım derece kolu mibzer sandığı boş iken ayarlanmalıdır.
- 4.** Mibzer sandıklarının doldurulması tarlada mibzer ile traktör birbirine bağlıyken yapılmalıdır. Sandıkları dolu olan mibzerin asla traktör ile bağlantısı kesilmemeli ve sökülmemelidir. Mibzerin traktör ile bağlantısı kesilmesi gereken durumlarda sandıkların boş olduğu kontrol edilmeli eğer boş değilse kesinlikle sandıklar boşaltılmalıdır.
- 5.** Ekimden önce tohum ve gübre elenmeli, içerisinde atımı yapılacak gübre veya tohum harici herhangi bir yabancı maddenin olup olmadığı kontrol edilmelidir.
- 6.** Tohum sandığına tohum, gübre sandığına gübre doldurulmalıdır. Bu ikisinin yerlerinin karıştırılmaması gerekir.



Kullanım Direktifleri

- 7.**Ekim sırasında geniş lastikli ve mibzer için uygun güçte bir traktör kullanılmalıdır.
- 8.**Mibzer traktöre bağlanırken yüksek çekiye bağlanmamalıdır.
- 9.**Ekim yapılacak tarlanın toprak işleme ekim için uygun ve yeterli bir derinlikte yapılmış olmalıdır. Tarla üzerinde tıkanmalara sebep olabilecek yabancı ot ve büyük kesekler olmamalıdır.
- 10.**Tarlanın sertlik, yumuşaklığına ve toprak yapısına göre ekim derinlik seviyesi değişebileceği için ekime ilk başlanıldığında tohumun ve gübrenin yeterli derinlikte ekilip ekilmediği kontrol edilmelidir. Derinlik seviyesi uygun değilse “derinlik ayar kolu” veya lif üzerindeki “lif vidalı batım ayar mili” ile tekrardan ekim derinliği ayarlanmalıdır.
- 11.**Lifli mibzerlerde (hidrolik pistonlu) derinlik ayarı sadece lif üzerinde bulunan “Lif Vidalı Batım ayar tertibatı” ile yapılmalıdır. Lifi az açıp kapatmayla derinlik ayarı yapılamaz. Ekim yapabilmek için lif (hidrolik piston) kesinlikle sonuna kadar içine çekilmelidir. (Lif kapalı konuma getirilmelidir.)
- 12.**Yetkisiz bütün kişilerin ekim alanından uzaklaştığından emin olunmalı, eğer ki hala ekim yapılacak alanda operatör (mibzer kullanıcısı) harici kişi veya kişiler varsa derhal ekim alanından uzaklaştırılmalıdır.
- 13.**Buğday ve benzeri ufak taneli tohumların ekimi yapılırken boşaltma kolu derecesi kesinlikle tamamen kapatılmalıdır. Aksi halde atım miktarı değişebilir.
- 14.**Tohum ve gübre cinsine göre atım miktarı değişebileceği için veya makinenin atım ayarında meydana gelmiş bozukluk olabileceği düşünülerek, ölçekli küçük bir ekim alanında ayarın doğruluğu kontrol edilmeli eğer gerekiyorsa yeni gübre ve tohum atım ayarlamaları yapılmalıdır.
- 15.**Tarlada ekimin muntazam bir düzen ile yapılması için ekim esnasında mümkün olduğunca düzgün sıralar halinde ekim yapılmalıdır.
- 16.**Ekim gidiş dönüş sıra aralarının aynı olması için en son ekilen çiziden 14 cm mesafede yeni çiziyi oluşturulmalı ve traktör operatörü bu yeni çiziyeye göre traktör tekerinin nereye basacağını kavramalı ve yeni gidiş dönüşlerde traktör tekerini yine aynı şekilde bastırarak bu mesafeyi korumalıdır.
- 17.**Zaman zaman makine durdurulup tohum, gübre miktarına bakılmalı ve atıcı tertibatlarda tıkanma olup olmadığı, makinenin dönen elemanlarına bir şeylerin dolanıp dolanmadığı kontrol edilmelidir.
- 18.**Düzenli ekim yapılması için traktörün birinci viteste sabit bir hızla gitmesi gerekmektedir. Fazla hızlı ekim yapılması ekim kalitesinin ve verimin azalmasına sebep olabilir. Traktör harekete başlar başlamaz ekim işlemi de başlayacağından ekilen yerlerden tekrar geçilmemesi önemlidir.
- 19.**Operatör 1 saatlik çalışmadan sonra kesinlikle 10 dk dinlenmeli toplamda gün içerisinde azami 8 saatten fazla çalışmamalıdır.

Mibzer Bakımı / Senelik Bakım

- 1.**Ekim sonrası tohum ve gübre sandıklarının içerisinde gübre ve tohum kalmaksızın iyice temizleyiniz.
- 2.**Sandıkları temizledikten sonra tohum ve gübre kursakları başta olmak üzere hareketli tüm kısımları inceyağ ile bolca yağlayınız.
- 3.**Makinanızın üzerinde bulunan tüm gresörlüklerini gres yağı ile yağlayınız.
- 4.**Tamamıyla yağladığınızdan emin olduğunuz mibzerinizi bir süre ekim yapar gibi (tohum ve gübre gözlerini hareket ettirerek) boşta çalıştırınız. Bu şekilde yağın tüm yatak içerisine işlemesini sağlar ve makinenizin donmasını, küflenmesini önlemiş olursunuz.
- 5.**Hidrolik hortumları katlamadan düz bir şekilde torba içerisinde saklayınız.
- 6.**Boyası atmış yerlerin tespit edilip boyasız yerlerin korozyona karşı boyanması gerekmektedir.
- 7.**Hidrolik lif tertibatının kromlu mili korozyona karşı korunması için gres yağı ile ince bir tabaka halinde yağlanmalıdır.
- 8.**Atıcı plastik hortumlarını katlanık vaziyette durdurmayınız. Gerekirse bir ucunu söküp düz vaziyette kalmasını sağlayınız.
- 9.**Mibzer ekim sonrası kullanılmadığı zamanlarda kapalı bir alanda (garaj, hangar vb.) yağmur, kar vb. hava şartlarından muhafaza edilerek saklanmalıdır.



Kullanıcı bu bakımları zamanında ve eksiksiz olarak yapmakla yükümlüdür. Yapılmayan veya eksik yapılan bakımlardan dolayı insanların, canlıların veya çevrenin hasar görmesine veya yaralanmasına neden olan olaylardan tamamen kullanıcı sorumludur. Firmamız herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.



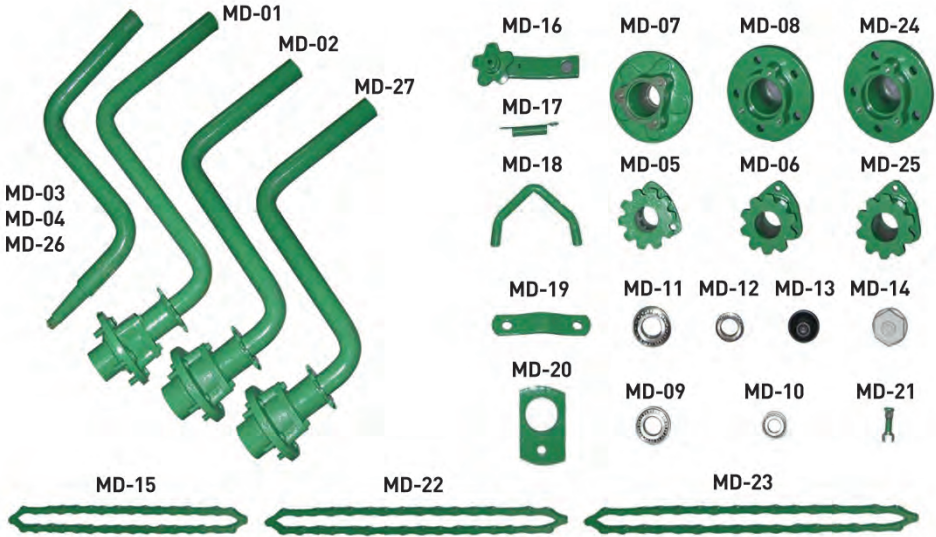
Bakım sırasında hatalı olan parçalar orijinal yedek parça ile değiştirilmek zorundadır. Aksi takdirde oluşacak kazalardan kullanıcı kendisi sorumludur.



Yedek Parça Listesi

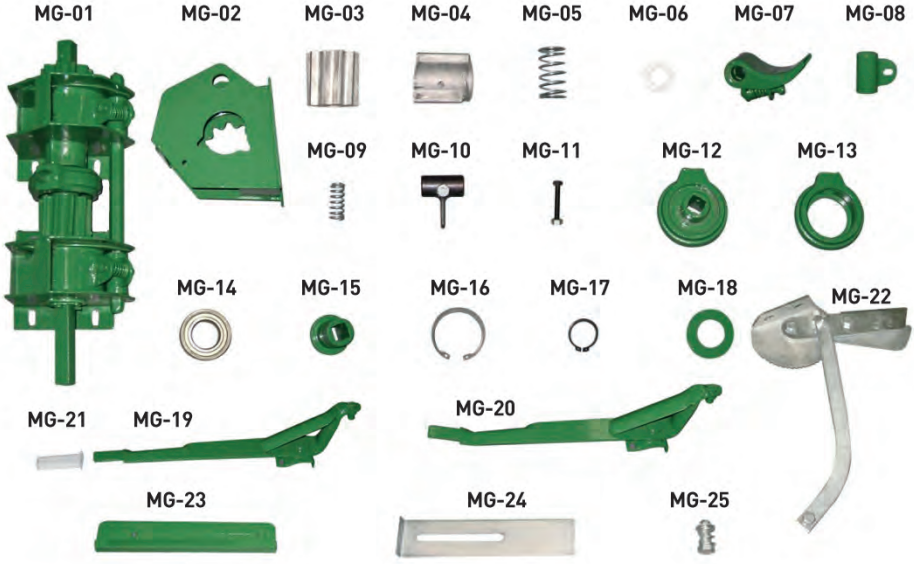
3.HBM Model Mibzer Parça Listesi

3.1. Teker ve Dingil Tertibatı



MD-01 Komple Ø45 Dingil (Aks)	MD-16 Teker Zincir Gerdirmesi
MD-02 Komple Ø50 Dingil (Aks)	MD-17 Teker Zincir Gerdirmesi Yayı
MD-03 Ø45 Çıplak Dingil (Aks) (600x16)	MD-18 Teker Dingil Sıktırması
MD-04 Ø50 Çıplak Dingil (Aks) (750x16)	MD-19 Teker Dingil Sıktırması Bağlantı Kepi
MD-05 Ø45 Dingil Teker Zincir Dişlisi	MD-20 Dingil Yataklama Laması
MD-06 Ø50 Dingil Teker Zincir Dişlisi	MD-21 Bijon
MD-07 Ø45 Dingil Teker Poryası (600x16)	MD-22 Teker Zinciri (Ø50 Dingil) (750x16)
MD-08 Ø50 Dingil Teker Poryası (750x16)	MD-23 Teker Zinciri (Ø55 Dingil) (12.4x24)
MD-09 Ø45 Dingil Teker Porya Arka Rulmanı (30205)	MD-24 Ø55 Dingil Teker Poryası (12.4x24)
MD-10 Ø45 Dingil Teker Porya Ön Rulmanı (30207)	MD-25 Ø55 Dingil Teker Zincir Dişlisi
MD-11 Ø50 Dingil Teker Porya Arka Rulmanı (30206)	MD-26 Ø55 Çıplak Dingil (Aks) (12.4x24)
MD-12 Ø50 Dingil Teker Porya Ön Rulmanı (30208)	MD-27 Komple Ø55 Dingil (Aks) (12.4x24)
MD-13 Ø45 Dingil Teker Porya Kapağı	MD-28 Ø55 Dingil Teker Porya Arka Rulmanı (30207)
MD-14 Ø50 Dingil Teker Porya Kapağı	MD-29 Ø55 Dingil Teker Porya Ön Rulmanı (30210)
MD-15 Teker Zinciri (Ø45 Dingil) (600x16)	MD-30 Ø55 Dingil Teker Porya Kapağı (12.4x24)

3.2. Göz ve Derece Tertibatı

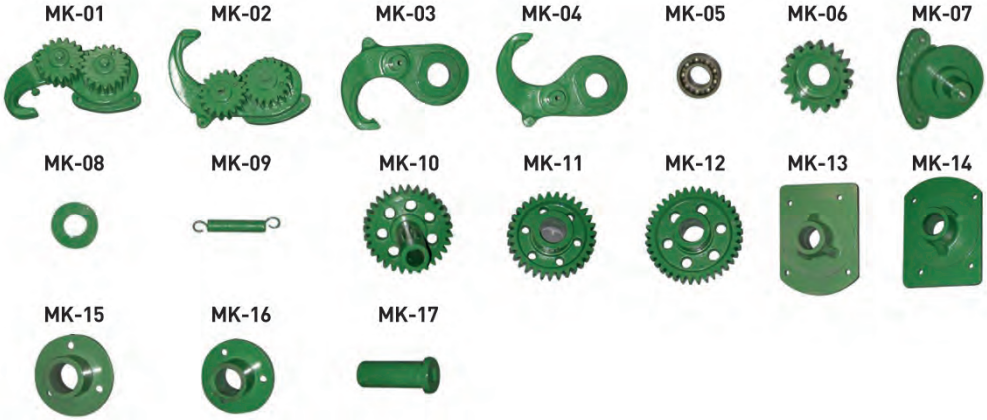


MG-01 Komple Tohum veya Gübre Gözü	MG-14 Derece Takozu Rulmanı
MG-02 Çıplak Göz [Tohum ve Gübre]	MG-15 Derece Takozu Döküm Yatağı
MG-03 Tohum ve Gübre Atıcı Helis Dişli	MG-16 Derece Takozu Büyük Segman
MG-04 Atım Dişlisi Kamalı Yatağı	MG-17 Derece Takozu Küçük Segman
MG-05 Atım Dişlisi Yayı	MG-18 Derece Takozu Pulu
MG-06 Atım Dişli ve Kamalı Yatak Drt. Plastiği	MG-19 Derece Kolu-Gübre
MG-07 Göz Boşaltma Sistemi Komple	MG-20 Derece Kolu-Tohum
MG-08 Göz Boşaltma Mil Yatağı	MG-21 Derece Kolu Kol Plastiği
MG-09 Göz Boşaltma Mil Yatağı Yayı	MG-22 Göz Boşaltma Kolu – Komple
MG-10 Göz Boşaltma Laması Bağlantı Yatağı	MG-23 Tohum ve Gübre Derece Ayar Plastiği
MG-11 Göz Boşaltma Mil Yatağı Vidası	MG-24 Tohum Göz Kapama Sacı
MG-12 Derece Takozu Komple	MG-25 Tohum Göz Kapama Sacı Bağlantı Vidası ve Yayı
MG-13 Derece Takozu Dökümü	



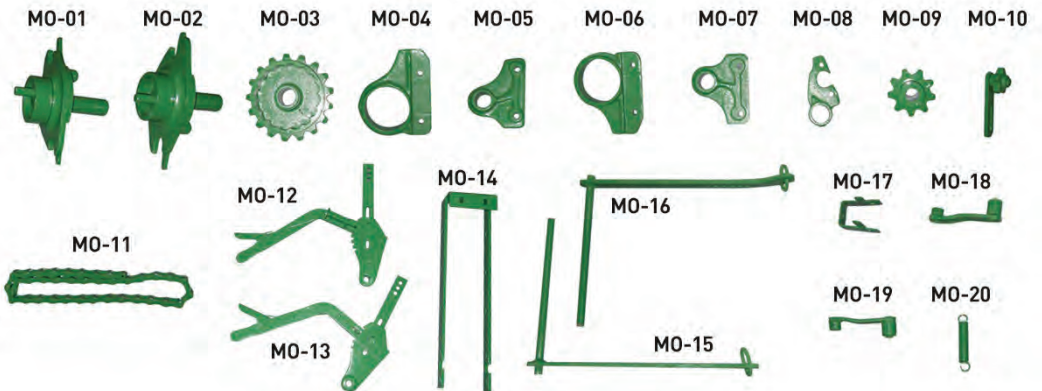
Yedek Parça Listesi

3.3. Kavrama Tertibatı

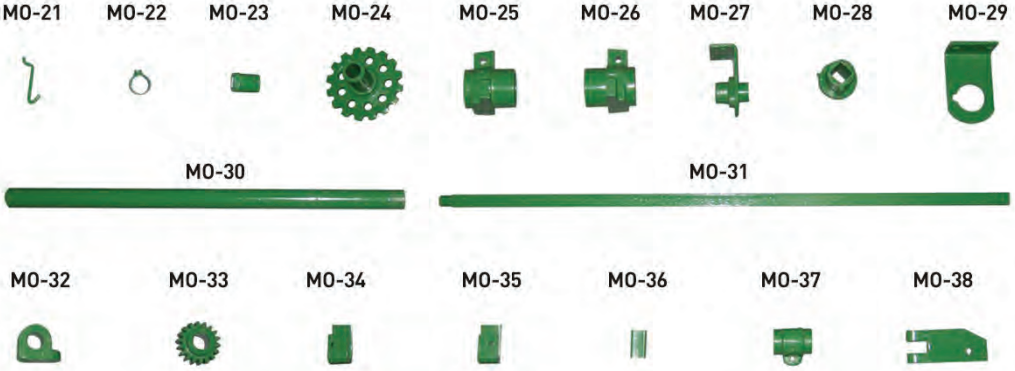


MK-01 Ark.Sol Komple Boynuz Kavrama Dişli	MK-10 Kavrama Sandık Dişlisi
MK-02 Ark.Sağ Komple Boynuz Kavrama Dişli	MK-11 Tohum Sandık Dişlisi
MK-03 Arkadan Sol Çıplak Boynuz	MK-12 Gübre Sandık Dişlisi
MK-04 Arkadan Sağ Çıplak Boynuz	MK-13 Sandık Dişlisi Yatağı Önden Sol
MK-05 Kavrama Dişli Bilyası (6205)	MK-14 Sandık Dişlisi Yatağı Önden Sağ
MK-06 Kavrama Yuvarlak Dişli	MK-15 Gübre Yatağı Önden Sol
MK-07 Kavrama Çelik Dökümü	MK-16 Gübre Yatağı Önden Sağ
MK-08 Kavrama Büyük Pul (Tozluk)	MK-17 Dörtköşe Mil Yatağı
MK-09 Kavrama Çekme Yayı	

3.4. Otomatik Tertibatı



BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

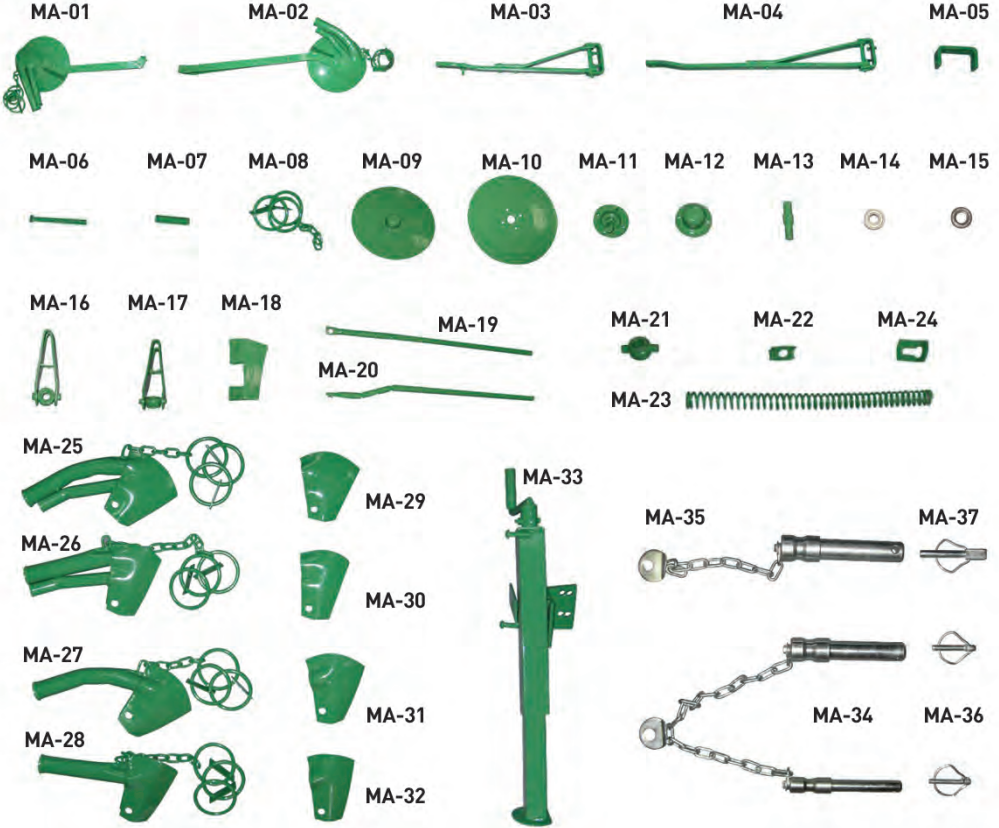


MO-01 Otomatik Zıпка Önden Sol	MO-20 Otomatik Mandal Yayı
MO-02 Otomatik Zıпка Önden Sağ	MO-21 Otomatik Yay Kancası
MO-03 Otomatik Büyük Dişli	MO-22 Somun Kaynaklı Boru
MO-04 Otomatik Döküm Büyük Yatak Önden Sağ	MO-23 Otomatik Dört köşe Demir Yatağı
MO-05 Otomatik Döküm Küçük Yatak Önden Sağ	MO-24 Yaprak Dişli
MO-06 Otomatik Döküm Büyük Yatak Önden Sol	MO-25 Yaprak Dişli Yatağı Önden Sol
MO-07 Otomatik Döküm Küçük Yatak Önden Sol	MO-26 Yaprak Dişli Yatağı Önden Sağ
MO-08 Otomatik Ay yıldızlı Çelik Dökümü	MO-27 24'lük Dört köşe Ara Yatağı
MO-09 Otomatik Küçük Dişlisi	MO-28 24'lük Tırnaklı Yatak Dökümü
MO-10 Otomatik Zincir Gerdirme Yayı ve Dişlisi	MO-29 Tırnaklı Yatak Bağlantısı
MO-11 Otomatik Zincir	MO-30 Ø32 Mil
MO-12 Batım Ayar Kolu (Önden Sağ)	MO-31 24'lük Dört köşe
MO-13 Batım Ayar Kolu (Önden Sol)	MO-32 Ø32'lik mil kısa yatağı
MO-14 Otomatik Tabla	MO-33 Ø32'lik Mil Dişlisi
MO-15 Otomatik İp Kolu Önden Sol	MO-34 Dört köşe Horozu Önden Sol
MO-16 Otomatik İp Kolu Önden Sağ	MO-35 Dört köşe Horozu Önden Sağ
MO-17 Otomatik Kolu "U" Sacı	MO-36 Horoz Profili
MO-18 Otomatik Mandal Kilidi Önden Sol	MO-37 Ø32'lik Mil Orta Yatağı
MO-19 Otomatik Mandal Kilidi Önden Sağ	MO-38 Batırma Kolu Kurs sacı



Yedek Parça Listesi

3.5. Alt Düzen ve Kurs Tertibatı



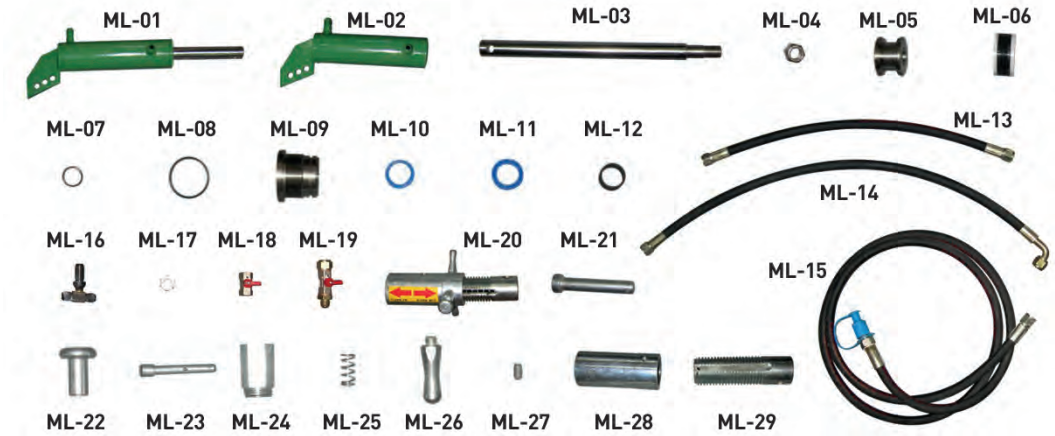
MA-01 Ekici Disk ve Kısa Bacağı (Komple)	MA-13 Ekici Disk Vidalı Mili ve Somunu
MA-02 Ekici Disk ve Uzun Bacak (Komple)	MA-14 Ekici Disk Bilyası {6204}
MA-03 Kısa Bacak Lamaları	MA-15 Ekici Disk Keçesi
MA-04 Uzun Bacak Lamaları	MA-16 Kısa Bacak Kurs Kolu
MA-05 Taban Kolu Bağlantı Küpesi	MA-17 Uzun Bacak Kurs Kolu
MA-06 Taban Kolu Bağlantı Pimi	MA-18 Disk Plastik Sıyrgacı
MA-07 Taban Kolu Bağlantı Borusu	MA-19 Uzun Bacak Şiş Mili
MA-08 Sürgü Zinciri	MA-20 Kısa Bacak Şiş Mili
MA-09 Ekici Disk Tertibatı Komple	MA-21 Kurs Kolu Çekirdeği
MA-10 Çıplak Ekici Disk	MA-22 Şiş Mili Üst Yay Tırnağı
MA-11 Ekici Disk Göbeği (Komple)	MA-23 Şiş Yayı
MA-12 Ekici Disk Göbek Sacı	MA-24 Şiş Mili Alt Yay Tırnağı

Alt Düzen ve Kurs Tertibatı tablo devamı yan sayfadadır.

BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

MA-25 Çift Boru Uzun Taban Kolu Atım Boruları (Komple)	MA-32 Tek Boru Kısa Taban Kolu Sıyıracağı
MA-26 Çift Boru Kısa Taban Kolu Atım Boruları (Komple)	MA-33 Kriko
MA-27 Tek Boru Uzun Taban Kolu Atım Boruları (Komple)	MA-34 Üç askı Üst Pimleri
MA-28 Tek Boru Kısa Taban Kolu Atım Boruları (Komple)	MA-35 Üç Askı Alt Pimleri
MA-29 Çift Boru Uzun Taban Kolu Sıyıracağı	MA-36 Üç Askı Üst Pimi Yaylı Pimi
MA-30 Çift Boru Kısa Taban Kolu Sıyıracağı	MA-37 Üç Askı Alt Pimi Yaylı Pimi
MA-31 Tek Boru Uzun Taban Kolu Sıyıracağı	

3.6. Lif Tertibatı

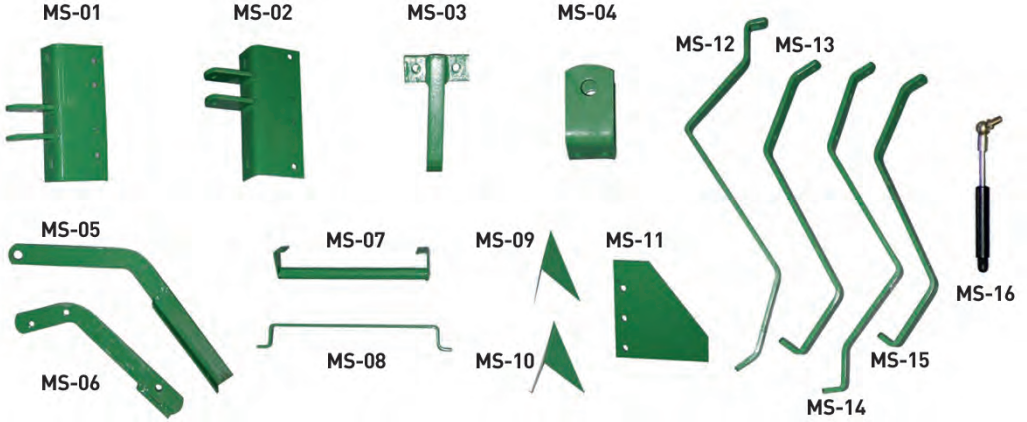


ML-01 Komple Lif	ML-16 Hortum Bağlantı T' si
ML-02 Lif Borusu	ML-17 Bağlantı Somunu
ML-03 Lif Kromlu Mili	ML-18 Çıplak Vana
ML-04 Lif Somunu	ML-19 Rakorlu Vana
ML-05 Lif Pistonu	ML-20 Komple Batım Ayar Aparatı
ML-06 Lif - Compact Set : 55 x 39	ML-21 Batım Ayar Aparatı – Mibzer Bağlantı Pimi
ML-07 O - Ring : 2.4 x Ø22,30	ML-22 Batım Ayar Aparatı Kilit Tutamağı
ML-08 O-Ring : Ø3 x Ø48	ML-23 Batım Ayar Aparatı Kilit Pimi
ML-09 Boğaz Yataklama Yuvarlağı	ML-24 Batım Ayar Aparatı Kilit Somunu
ML-10 Toz Keçesi : 30 x 38 x 5/7	ML-25 Batım Ayar Aparatı Kilit Yayı
ML-11 Boğaz Nutringi : 30 x 40 x 8	ML-26 Batım Ayar Aparatı Çevirme Tutamağı
ML-12 Boğaz Yataklama 30 x 35 x 15	ML-27 Batım Ayar Aparatı Sabitleme Ufak Vidası
ML-13 Lif Kısa Hortumu	ML-28 Batım Ayar Aparatı Somunlu Borusu
ML-14 Lif Uzun Hortumu	ML-29 Batım Ayar Aparatı Vidalı Borusu
ML-15 Lif-Traktör Bağlantı Hortumu	



Yedek Parça Listesi

3.7. Sandık Tertibatı



MS-01 Lif Bağlantı Sacı Önden Sol	MS-09 Tohum Sandık İçi Üçgen Sacı
MS-02 Lif Bağlantı Sacı Önden Sağ	MS-10 Gübre Sandık İçi Üçgen Sacı
MS-03 Ok Başı	MS-11 Ok Başı Platinesi
MS-04 Arka Çeki Demiri	MS-12 Büyük Sandık Ön Dayaması
MS-05 Tahta Demiri Bağlantı Laması - Alt	MS-13 Büyük Sandık Arka Dayaması
MS-06 Tahta Demiri Bağlantı Laması - Üst	MS-14 Küçük Sandık Ön Dayaması
MS-07 Arka Tutamak	MS-15 Küçük Sandık Arka Dayaması
MS-08 Derece Kolu Sınır Laması	MS-16 Kapak Amortisör

3.8. Hortumlar

MH-01 Kırmızı Hortum (Uzun)
MH-02 Kırmızı Hortum (Uzun)
MH-03 Mavi Hortum (Tek Boru)
MH-04 Sarı Hortum
MH-05 Gübre Hortumu Uzun
MH-06 Gübre Hortumu Kısa



Kullanım Ömrü ve Servis İstasyonlarını Gösterir Tablo



YUKARIDA BAHSETTİĞİMİZ KURALLARA UYULMASI DURUMUNDA
MAKİNAMIZIN KULLANIM ÖMRÜ 10 YILDIR.

Servis İstasyonlarını Gösterir Tablo

İmalatçı - İthalatçı Firmanın

Ünvanı	Özdöken Tarım Makinaları San. ve Tic. A.ş.
Merkez Adresi	1.Organize San. Bölgesi Bayrampaşa Cad. Güvençli Sk. No:5 KONYA
Telefonu - Telefaksı	0.332 251 67 20 (pbx) - 0.332 249 09 86
Hizmet Kapsamı	TS 12534 Yetkili Servisler - Tarım Alet ve Makinaları Ekim, Dikim ve Gübreleme Makinaları için Kurallar Merkez Yetkili Servis

Sıra No	Ünvanı	Adresi	Yetkilinin Adı - Soyadı	Tel • Faks
1	Özdöken Tarım Makinaları San. ve Tic. A.ş.	1.Organize San. Bölgesi Bayrampaşa Cad. Güvençli Sk. No:5 KONYA	MEHMET DUMAN	0.332 248 23 59 0.332 249 09 86

Yukarıdaki Bilgilerin Doğruluğunu Onaylarız
İmalatçı/İthalatçı Firma Yetkilisi
İmza - Kaşe - Tarih



BAKIM-ONARIM KULLANMA EL KİTABI

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





özdöken

EC Certificate of Conformity/AB Uygunluk Beyanı



We, ÖZDÖKEN TARIM MAKİNELERİ SAN. Ve TİC. A.Ş . declare our sole responsibility that machine. Aşağıda adı geçen ürünlerin Makine Emniyeti Yönetmeliğinde (2006/42/EC) belirtilen temel koruma hükümlerini sağladığını beyan ederiz.

MAKİNENİN			
Ürünün Adı Product Name	KOMBİNE HUBUBAT VE BAKLIYAT EKİM MIBZERİ / SEEDER		
Ürün Tipi Types	MODEL HBM	N ☐	B ☐
Seri No : Serial Numbers			
Makinenin Gideceği Yer Going to country of machine			
Alıcı Adı ve İmza Buyer Name and Signature	Bu Form 2 Nüsha Halinde Düzenlenmiştir. 1 Nüshası Alıcıya Teslim Edilmiştir		

Is in conformity with the following directives :

TS EN 12100 -Makinalarda Güvenlik / Safety of Machinery

TS EN 4413 - Hidrolik Akışkan Güç - Sistemler ve Bileşenleri İçin Güvenlik Kuralları ve Genel Kurallar / Hydraulic Fluid Power - General Rules and Safety Requirements for Systems and Their Components

EC Making directives : **2006 / 42 / EC**

Mehmet DUMAN
Özdöken Agricultural Machinery
General Manager



özdöken

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı - İthalatçı Firmanın

Ünvanı	Özdöken Tarım Makinaları San. ve Tic. A.ş.
Merkez Adresi	1.Organize San. Bölgesi Bayrampaşa Cad. Güvençli Sk. No:5 KONYA
Telefonu - Telefaksı	0.332 251 67 20 (pbx) - 0.332 249 09 86
Firma Yetkilisinin İmza ve Kaşesi	

Malın

Cinsi	
Markası	
Modeli	
Bandrol ve Seri No	
Teslim Tarihi ve Yeri	
Garanti Süresi	
Azami Tamir Süresi	
Fatura Tarih ve Sayısı	

Satıcı Firmanın

Ünvanı	
Adresi	
Telefonu - Telefaksı	
Tarih - İmza - Kaşe	

Garanti Şartları

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dâhil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyumsuzluk halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,
 - Tamiri için gereken azami süresinin aşılması,
 - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar, periyodik bakım temizlik yağlama vb. durumların yapılmamasından kaynaklanacak arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Makine diskleri aşınması garanti kapsamı dışındadır.
8. Çarpma, düşme, yangın, kaza, doğal afet ve benzeri gibi olağandışı durumlar garanti kapsamı dışındadır.
9. Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.
10. Garanti belgesinin geçerli olabilmesi için belgenin satıcı veya imalatçı firma tarafından kaşelenip imzalanmış olması gereklidir.

Alıcı -Kullanıcı

Adı - Soyadı

Adresi

Telefonu

Garanti Belgesindeki bilgileri okudum
1 nüshasını aldım
imzası

Yetkili Servislerimiz
İmalatçı Firma



özdöken

1. Organize San. Bölgesi Bayrampaşa Cad.
Güvençli Sk. No:5 KONYA
Tel: +90.332 251 67 20
Fax: +90.332 249 09 86
www.ozdoken.com.tr
ozdoken@ozdoken.com.tr



Daha rahat ekim, daha yüksek verim !



Kombine Hububat ve Bakliyat Ekim Mibzeri



özdöken

Özdöken Tarım Makineleri Sanayi ve Ticaret A.Ş

1. Organize San. Bölgesi Güvençli Sokak NO:5 KONYA / TÜRKİYE
Tel : +90.332 251 67 20 (3 Hat) www.ozdoken.com.tr
Fax : +90.332 249 09 86 info@ozdoken.com.tr

